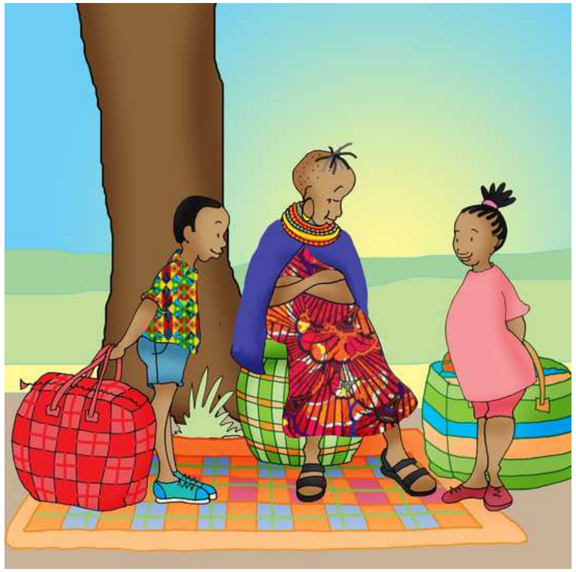
کاتی پشوو لە لای نەنکی



Violet Otieno

Catherine Groenewald

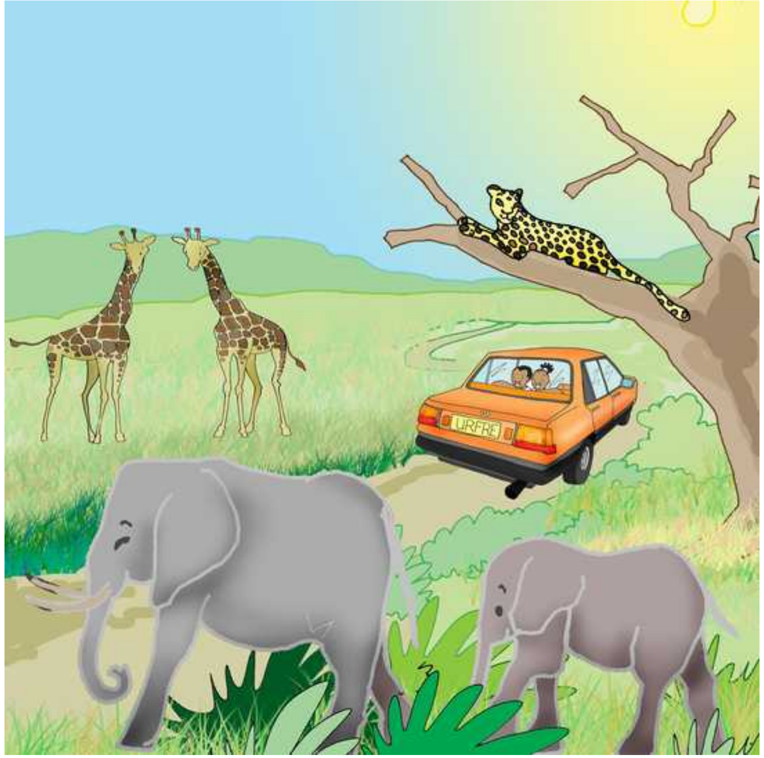
Agri Afshin

4

کوردی ckb

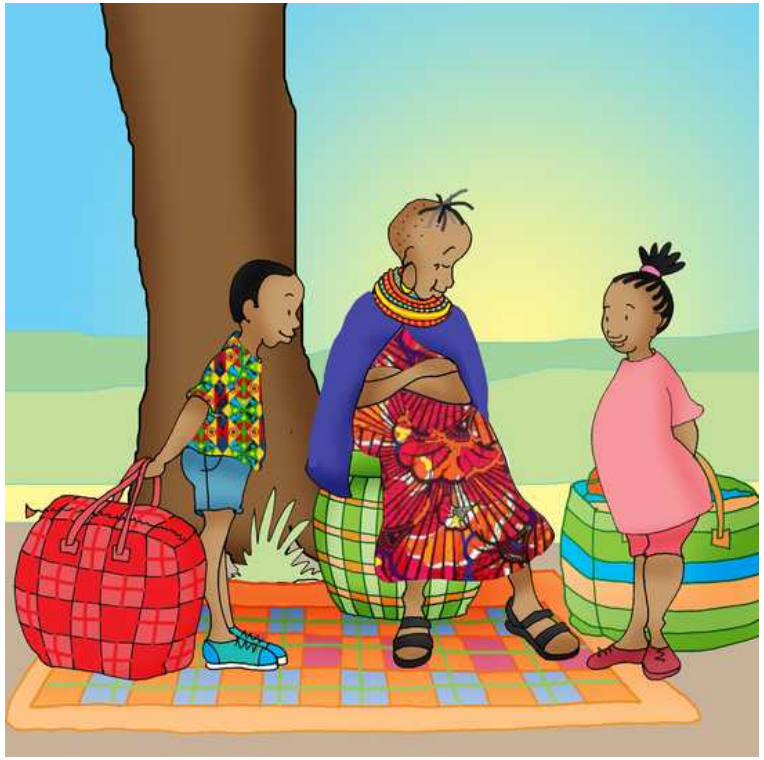
ئۆدۆنگۆ و ئەپیۆ لەگەڵ باوکیان لە شار دەژیان. ئەوان چاوەڕوانی هاتنی پشووەکانیان دەکرد. نەک لەبەر ئەوەی قوتابخانە داخرێ، بەڵکو لەبەر ئەوەی ئەوان دەیانهەویست سەردانی نەنکیان بکەن. ئەو لە گوندێکی شوێنی ماسی گرتن لە نزیک دەریاچەیەک دەژیا.

ئۆدۆنگو وئەپیۆ خۆشحاڵ بوون لەبەر ئەوەی کاتی ئەوە بوو کە دووبارە سەردانی نەنکیان بکەنەوە. شەوی پێشتر کەل و پەلەکانیان لە جانتای هویشتن و خۆیانئامادە کرد بۆ گەشتێکی دورودرێژ بۆ گوندەکەی نەنکیان. ئەوان خەویان لێ نەکەوت وبە درێژای شەو سەبارەت بە پشوەکە قسەیان کرد.



بەرەبەیانی زووی رۆژی داهاتو ئەوان بە ئوتۆمبیلی بچوکیان بەرەو گوندەکە بەڕێکەوتن. ئەوان بە لای چیاکان وئاژەڵە کێویەکان و کێڵگە چییەکاندا لێیانخوڕی. ئەوان ئوتۆمبیلەکانیان دەژمارد و گۆرانیان دەگوت.

دوای ماوەیەک منداڵەکان ماندوو بوون و خەویان لێکەوت.

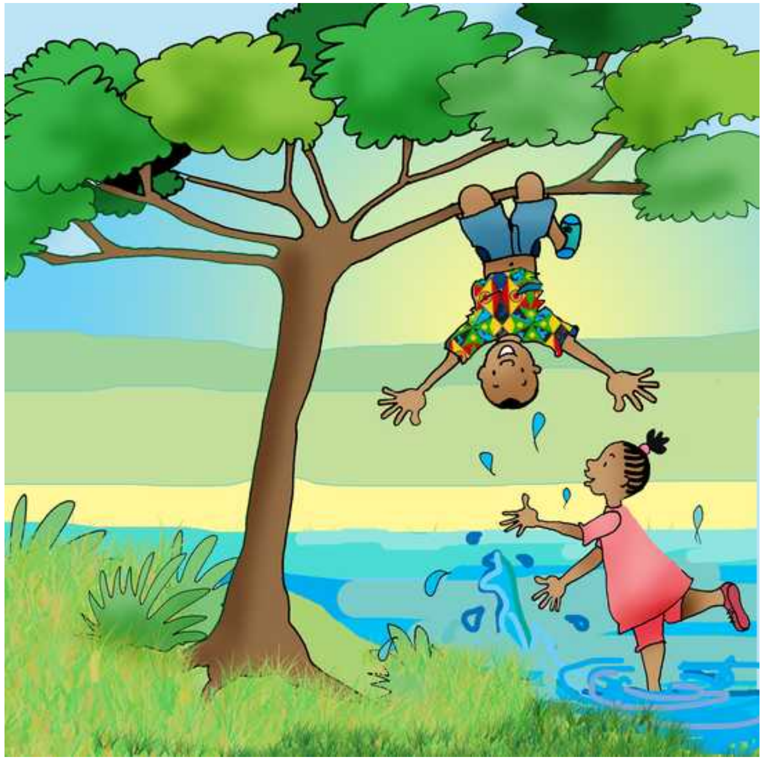


بوکێن، ئۆدۆنگۆ وئاپیۆی کاتێک گەیشتنە گوندەکە لە خەو هەستاند.
ئەوان چوێن بە "نیار-کانیادا"، نەنکێن کەوت کە لەسەر حەسیرێك لەبن دارێك پشووی دەدا. نیار-کانیادا بە زمانی "لو" بە مانای "کچی گەلی کانیادا" دێت. ئەو ژنێکی بە تولا و جوان بوو.

نیار-کانیادا بە خێرهاتنی کردن و لە خۆشحاڵیدا لە ژوورەوە دەستی بە سەما کردن و گۆرانی گوتن کرد. نەوەکانی زۆر بە خۆشحاڵییەوە چاوەڕێی ئەوە بوون هەتا هەرچی زووە ئەو دیارییانەی بدەنێ کە لەشارەوە لەگەڵ خۆیان هێنابوو. ئۆدۆنگۆ گوتی: “لە پێشدا دیارییەکەی من بکەوە.” ئاپیۆش گوتی: نا، دیارییەکەی من لە پێشدا بکەوە!”

پێش ئەوەی کە ئەو بیریەکانی کردەوە، نێر-گانێدا بە پێی داب و نەریتەکانی خۆیان سوپاس و پێزانینی ئاراستە کردن.

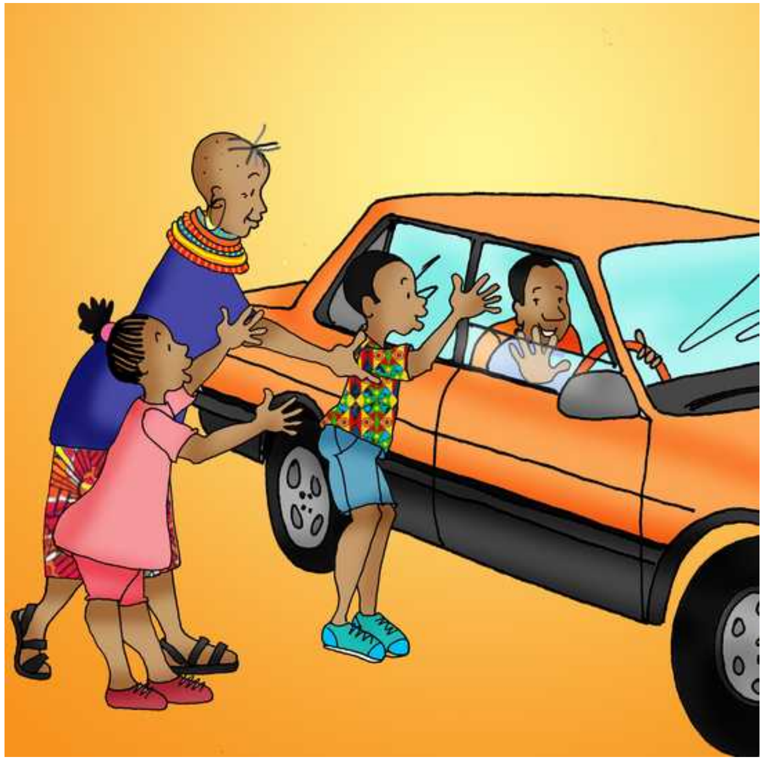
دوایە ئۆدۆنگۆ و ئەپیۆ چوونە دەرێ. ئەوان شوێن پەپوولە و باڵندەکان
کەوتن.



ئەوان چوونە سەر دارەکان و لەوێ بەنداوەکەش گەمەیان پێوە دەکرد.

کاتێک کەمتریکی داهات ئەوان بۆیان خواردنی ئێوارە بۆ ماڵەوە گەڕانەوە.

پێش ئەوەی خواردنەکەیان تەواو بکەن خەویان لێ کەوت!



ڕۆژی دواتر بوکێین گەڕایەوە بۆ شار و منداڵەکانی لە لای نێر-کانێدا بەجێ هێشت.

ئۆدۆنگۆ و ئەپیۆ لە کاروبارەکانی ماڵەوە یارمەتی نەنکیان دا. ئەوان ئاو و داریان دەهێنا. ئەوان لە کۆخی مریشکەکان هێلکەکانیان کۆکردەوە و سەوزیەکانیشیان لە باخچەکە لێدەکردەوە.

نێر-کاندیدا فێری نەوەکانی کرد کە چۆن “ئۆگالی” نەرم دروست بکەن و لەگەڵ شۆربەو بیخۆن. ئەو پێشانی دان چۆن “برنجی مەرگیلی” دروست بکەنە لەگەڵ ماسی برژاودا بیخۆن.

بەیانییەک ئۆدۆنگۆ مانگاکانی نەنکی بردە دەرەوە تا بیانلەوەڕێنێ. ئەوان بۆ ناو کێڵگەی هاوسێکەیان چوون. وەرزێڕەکە لە ئۆدۆنگۆ تووڕە بوو. ئەو هەڕەشەی لێکرد کە مانگاکانی بۆ خۆی ببات، لەبەر ئەوەی بەرهەمەکانی ئەوانیان خواردووە. لەوێش ئەو ڕۆژەوە کوڕەکە بەڵێنی دا کە جارێکی دیکە مانگاکان کێشە دروست ناکەن.

ڕۆژێکی دیکە منداڵەکان لەگەڵ نەنکیان چوونەبازار. ئەو کۆگیەکی هەبوو کە سەوزە و شەکر و سابونی تێدا دەفرۆشت.ئاپیۆ پێی خۆش بوو نرخی شتەکان بە کڕیارەکان بڵێت. ئۆدۆنگۆش ئەو کەرەستانەی کە کڕیارەکان کڕیبوویان بۆیانی دەپێچاوە.

له کۆتایی ڕۆژەکە ئەوان پێکەوە چاییان خواردەوە. ئەوان یارمەتی نەنکیان دەدا لە هەژمارکردنی ئەو پارانەی کە بەدەستی هێنابوو.

بەڵام کاتی پشوودان تەواو بوو و منداڵەکان دەبێ بۆ شار بگەڕێنەوە. نیر-کانیدا کڵاوێکی بە ئۆدۆنگۆ و بلوزێکی بەئەپیۆ دا. ئەو خواردنیشی بۆ سەفەر بۆئامادە کردن.

کاتێک باوکیان بە دوایاندا هات کە بیانباتەوە، ئەوان نەیاندەویست کە ئەوێ بە جێ بێڵن. منداڵەکان داوایان لە نیر-کانیدا کرد کە لە گەڵیان بۆ شار بچێ. ئەو پێکەنی و گوتی: “من بۆ ژیان کردن لە شاردا زۆر پیرم. من چاوەڕوانی ئێوە دەبم کە سەرلەنوێ بۆ گوندەکەم بگەڕێنەوە.”

ئۆدۆنگۆ وئاپیۆ زۆر بەگەرمی هەردووکیان لەئامێزیان گرت و هەڵاویان لێکرد.

کاتێ ئۆدۆنگۆ و ئەپیۆ بۆ قوتابخانە گەڕانەوە، ژیانی گوندەکەیان بۆ هاوڕێکانیان باس کرد. هەندێك لە منداڵەکان پێیان وابوو کە ژیان لە شار خۆشە. هێندێکیشیان پێیان وابوو گوند خۆشترە. بەڵام لە هەمووی گرینگتر ئەوە بوو کە گشتیان پێیان وابوو کە ئۆدۆنگۆ و ئەپیۆ نەنکێکی زۆرباشیان هەیە.

Global Storybooks

globalstorybooks.net

کاتی پشوو لە لای نەنکی

Violet Otieno
Catherine Groenewald
Agri Afshin

CC BY